

폐렴구균 배합체 백신

알아두어야 할 사항

1 왜 백신 접종을 해야 하나?

폐렴 연쇄상 구균 박테리아에 의한 감염은 심각한 질병과 사망을 초래할 수 있습니다. 침습성의 폐렴구균 질병은 5세 미만의 어린이들 가운데 매년 약 200명이 사망하는 원인입니다. 폐렴구균 질병은 미국에서 박테리아성 수막염의 주된 원인입니다. (수막염은 뇌막에 생기는 감염증입니다).

폐렴구균 감염은 5세 미만의 어린이들에게 심한 질병을 일으킵니다. 백신이 나오기 전에는 매년 폐렴구균 감염에 의해 다음과 같은 결과가 발생했습니다:

- 700건 이상의 수막염,
- 13,000건의 혈액 감염,
- 약 5백만 건의 귀 감염.



이 균의 감염은 다음 질병들을 포함하여 다른 건강도 일으킬 수 있습니다:

- 폐렴,
- 귀막음,
- 뇌 손상.

2세 미만의 어린이들은

심각한 질병에 걸릴 위험성이 높습니다.

폐렴구균 박테리아는 밀접한 접촉을 통해 사람에게서 사람에게로 퍼집니다.

폐렴구균 감염증은 그것을 치료하기 위해 사용해오던 약들의 일부에 저항력을 갖게 되었기 때문에 치료하기가 어려울 수 있습니다. 그렇기 때문에 폐렴구균 감염의 예방은 더욱 중요합니다.

폐렴구균 배합체 백신은 수막염과 혈액 감염과 같은 심각한 폐렴구균 질병을 예방할 수 있습니다. 이 백신은 귀 감염도 예방할 수 있습니다. 그러나 귀 감염에는 원인이 많으며 폐렴구균 백신은 그 가운데 몇 가지에 대해서만 효과가 있습니다.

2 폐렴구균 배합체 백신

폐렴구균 배합체 백신은 유아와 아장거리는 아이들을 위해 인가되었습니다. 유아 때에 백신 접종을 한 어린이들은 위험한 질병에 걸릴 위험이 커지는 시기에 가서 보호를 받게 됩니다.

일부 나이를 더 먹은 어린이들과 어른들은 폐렴구균 다당류 백신이라고 부르는 다른 백신을 접종해도

됩니다. 폐렴구균 다당류 백신을 접종하는 사람들을 위한 별도의 Vaccine Information Statement (백신 정보 보고서)도 있습니다.

3 누가 이 백신을 접종해야 하며 언제 해야 하나?

• 2세 미만의 어린이들

폐렴구균 배합체 백신을 위한 일반적인 일정은 다음 연령에서 1회분씩 4회 접종입니다:

- ✓ 생후 2개월
- ✓ 생후 4개월
- ✓ 생후 6개월
- ✓ 생후 12-15개월

이러한 연령에서 백신 접종을 하지 않았던 어린이들도 여전히 백신 접종을 할 수 있습니다. 요한 접종 횟수는 어린이의 나이에 따라 다릅니다. 자세한 것은 건강 관리 공급자에게 문의하십시오.

• 2세와 5세 사이의 어린이들

폐렴구균 배합체 백신은 이 백신을 아직 접종하지 않았고 심각한 폐렴구균 질병에 대한 위험성이 높은 상태에 있는 2세와 5세 사이의 어린이들에게도 권장됩니다. 여기에는 다음과 같은 어린이들이 포함됩니다:

- 겸상 적혈구 빈혈증을 가진 어린이,
- 손상된 비장이나 비장이 없는 어린이,
- HIV/AIDS를 앓는 어린이,
- 당뇨나 암 또는 간 질환 등과 같이 면역 시스템에 영향을 미치는 기타 질병을 가진 어린이,
- 항암치료나 스테로이드와 같이 면역 시스템에 영향을 미치는 약을 복용하는 어린이,
- 만성 심장 또는 폐 질병을 가진 어린이.

5살 미만의 다른 모든 어린이들도 이 백신을 고려해야 하지만, 특별히 폐렴 쌍구균성 질병에 걸릴 위험이 있는 어린이들은 더욱 그렇습니다. 여기에는 다음과 같은 어린이들이 포함됩니다:

- 3세 미만의 어린이,
- 알래스카 원주민, 미국 인디언이나 아프리카계 미국인 후손, 또는 그들 탁아소에 다닌 어린이
- 그들 탁아소에 가는 어린이.

필요한 접종 횟수는 어린이의 연령에 달려있습니다. 더 자세한 내용은 건강 관리 공급자에게 문의하십시오.

폐렴구균 배합체 백신은 다른 백신들과 동시에 접종할 수 있습니다.

4 일부 어린이들은 폐렴구균 배합체 백신을 접종하지 말거나 기다려야 한다

어린이들은 폐렴구균 배합체 백신의 지난 번 접종에서 심한 (생명을 위협하는) 알레르기 반응을 보였거나 백신 성분에 대해 심한 알레르기가 있는 경우, 이 백신을 접종하지 말아야 합니다. 귀하의 자녀가 어떤 백신에 대해 심한 반응을 보인 적이 있거나 심한 알레르기를 일으킨 적이 있으면 건강 관리 공급자에게 말해주십시오.

예방주사를 맞기로 예정된 때에 감기와 같이 가벼운 병을 앓는 경우에는 백신을 접종해도 됩니다. 그러나 중간 정도나 심하게 앓는 사람은 보통 회복될 때까지 기다렸다가 이 백신을 접종해야 합니다.

5 폐렴구균 배합체 백신의 접종으로 인해 생길 수 있는 위험은 어떤 것인가?

임상 실험(근 60,000회분)에서, 폐렴구균 배합체 백신은 가벼운 반응들과만 관련이 있었습니다:

- 약 4명 가운데 1명까지의 어린이에게 있어서 주사 맞은 자리가 빨갱거나 만지면 아프거나 부어올랐습니다.
- 약 3명 가운데 1명이 화씨 100.4도가 넘는 열이 있었고 약 50명 가운데 1명은 더 높은 열(화씨 102.2도 이상)이 있었습니다.
- 일부 어린이들은 보채거나 졸음이 오거나 식욕을 잃기도 했습니다.

현재까지, 이 백신과 관련한 심한 반응은 없었습니다. 그러나, 다른 의약품들과 마찬가지로 백신도 심한 알레르기 반응과 같은 심각한 문제를 일으킬 수 있습니다. 이 백신이 심한 해나 사망을 가져올 위험성은 극히 적습니다.

6 중간 정도나 심한 반응을 일으키면 어떻게 하나?

무엇을 살펴보아야 하나?

심한 알레르기 반응, 고열 또는 이상한 행동과 같이 보통 때와 다른 상태를 보이는지 살펴보십시오.

어느 백신이나 심한 알레르기 반응을 일으키는 경우는 극히 드뭅니다. 그런 경우가 발생한다면, 예방주사를 맞은 지 몇 분 내지 몇 시간 이내에 발생할 가능성이 많습니다. 심한 알레르기 반응의 징후에는 다음과 같은 것들이 포함될 수 있습니다:

- 호흡 장애
- 무기력
- 발진
- 쉼 목소리나 천식소리
- 빠른 심장 박동
- 창백함
- 목이 부음
- 현기증

어떻게 해야 하나?

- 즉시 의사를 부르거나 환자를 의사에게 데려가십시오.
- 어떤 일이 발생했는지, 발생한 일시 그리고 언제 백신을 접종했는지 의사에게 말하십시오.
- 건강 관리 공급자에게 백신 사고 보고서(VAERS)를 제출해 주도록 부탁드립니다. 또는 무료 전화 1-800-822-7967을 사용하여 VAERS로 직접 전화하든가, 웹사이트 <http://www.vaers.org>를 방문하십시오.

7 전국 백신 상해 보상 프로그램 (National Vaccine Injury Compensation Program)

귀하나 귀하의 자녀가 백신에 대해 심한 반응을 일으키는 드문 경우에 대비해, 피해를 입은 사람의 치료비를 돕기 위한 연방 프로그램이 만들어졌습니다.

전국 백신 상해 보상 프로그램에 관한 자세한 내용을 원하면 1-800-338-2382 로 전화하거나 해당 웹사이트 <http://www.hrsa.gov/osp/vicp/> 를 방문하십시오.

8 더 자세히 알려면 어떻게 해야 하나?

- 건강 관리 공급자에게 문의하십시오. 백신 패키지에 포함된 설명서를 주거나 정보를 얻을 수 있는 다른 곳을 알려줄 것입니다.
- 거주지 지방 또는 주 정부 보건국의 면역 프로그램에 전화하십시오.
- 질병 통제 및 예방 센터(CDC)에 연락하십시오:
 - Call 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)
 - 전국 면역 프로그램(NIP)의 웹사이트 <http://www.cdc.gov/nip>를 방문하십시오.



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES
Centers for Disease Control and Prevention
National Immunization Program

Vaccine Information Statement
Pneumococcal Conjugate Vaccine IMM 577ML - Korean (9/30/02)
Translated by Transcend Translations, Davis, CA 42 U.S.C. § 300aa-26
<http://www.transcend.net>